

E543 - The Death of the Hero! a Shocking Truth of Tiger!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:18] ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

[00:20] ---

once attained everything
this world has to offer.

[00:23] ---

The words he uttered just before his death

[00:25] ---

drove people around the world to the seas.

[00:28] ---

My treasure? If you want it, you can have it!

[00:31] ---

Find it!

[00:32] ---

I left everything this
world has to offer there!

[00:35] ---

Now everyone is in search of romanticism!

[00:37] ---

The world has truly entered
a Great Pirate Era!

[00:40] ---

[00:40] ---

I can't stand still, I can't stop

[00:40] ---

jitto dekinai tomarenai

[00:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[00:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[00:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[00:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[00:54] ---

Fly the flag, Break of Romance Dawn

[00:54] ---

hata wo ageyou Break of Romance Dawn

[00:59] ---

Make waves, jump from your sleep

[00:59] ---

namikaze tateyou suriipu kara no janpusutaato

[01:04] ---

If you want to go to the unbelievable world

[01:04] ---

arienai sekai wo iku nara

[01:09] ---

your toughness, that's what it takes

[01:09] ---

kimi no tafunesu sore ga hitsuyou

[01:14] ---

Being brazen, is it a crime?

[01:14] ---

medachisugi sorette tsumi?

[01:16] ---

Wanted->means Winner:D

[01:16] ---

shimeitehai->tsumari Winner

[01:19] ---

Freedom is our only rule

[01:19] ---

jiyuu dakega ore tachi no ruuru

[01:25] ---

It's not our way to worry

[01:25] ---

shinpai nante dokofuku kaze--

[01:30] ---

At any cost, One Piece, I'll be the first

[01:30] ---

ttai one piece ichibannori

[01:33] ---

My dreaming heart is huge

[01:33] ---

yume miru kokoro wa choo dekai

[01:37] ---

samenai koto ga daiji--

[01:37] ---

It's important not to wake up

[01:41] ---

tto dekinai tomarenai

[01:41] ---

I can't stand still, I can't stop

[01:44] ---

yoake ga osokute jirettai

[01:44] ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

[01:48] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[01:48] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[01:53] ---

ore tachi wa...koko made kitaze

[01:53] ---

We...made it this far

[01:59] ---

ore tachi wa iku...yume no arika e

[01:59] ---

We go...to where the dream is

[02:02] ---

dare mo oitekanaize--

[02:02] ---

We won't left anyone behind

[02:07] ---

nshin aru nomi sore ga chikai

[02:07] ---

Keep going forward, that's our pledge

[02:10] ---

yume ga hajimatta ano hi kara

[02:10] ---

Since the day that the dream began

[02:14] ---

mezasu mirai wa onaji--

[02:14] ---

the future that I'm

aiming at hasn't changed

[02:18] ---

tto dekinai tomarenai

[02:18] ---

I can't stand still, I can't stop

[02:21] ---

kokoro no taiyou shizumanai

[02:21] ---

The sun of my heart will never set

[02:25] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:25] ---

One, two, Sunshine

[02:29] ---

ichi, ni, Sunshine

[02:29] ---

One, two, Sunshine

[02:33] ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

[02:33] ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

[02:42] ---

WE GO!

[02:49] ---

All the pirates who are
after the One Piece...

[02:52] ---

...head for the New World,
the second half of the Grand Line.

[03:00] ---

However, no one has ever fully explored it
except for Gold Roger, King of the Pirates.

[03:07] ---

The New World has ruined many
pirates' dreams and ambitions.

[03:14] ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body turned
to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:20] ---

and his friends venture into that sea.

[03:23] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[03:29] ---

On their way to the New World,

[03:32] ---

Luffy and his crew reached the Fish-Man
Island located 10,000 meters below sea level.

[03:39] ---

Meeting Jimbei again at the Sea Forest,

[03:42] ---

Luffy learns about the Fish-Man Island

[03:45] ---

along with Nami, Sanji, Chopper,
Franky and the others.

[03:51] ---

It's okay to cry!

[03:53] ---

Don't think that we're like

those stupid Celestial Dragons!

[04:00] ---

Look closely.

[04:10] ---

What?

[04:12] ---

We won't kill anybody!

[04:16] ---

We'll take her...

[04:19] ---

...to her hometown!

SIGN "The Death of the Hero!

A Shocking Truth of Tiger!"

[04:33] ---

We finally got an Eternal
Pose to Koala's hometown!

SIGN 12 YEARS AGO - THE GRAND LINE

[04:38] ---

Nyu! Koala, you can go back to your home!

[04:41] ---

Um...

[04:48] ---

I can't believe my eyes.
You've changed a lot!

SIGN KOALA (THE FORMER SLAVE GIRL)

[04:51] ---

You look like a girl now!

[04:55] ---

I don't normally wear these...

[05:01] ---

What? We bought them for you
but you don't like them?

[05:06] ---

You got your hair cut, too.
Your mother will be really happy.

[05:11] ---

I...

[05:14] ---

I should clean.

[05:17] ---

Nyu! You need to stop working
when you don't know what to do!

[05:21] ---

This is not Marie Jois!

[05:23] ---

Leave her alone.

[05:26] ---

She needs time.

SIGN THE SHIP'S DOCTOR OF THE SUN PIRATES

ALADDIN

[05:27] ---

Trauma can't be healed that easily.

[05:31] ---

Alright.

[05:32] ---

You understand her very
well, Brother Aladdin.

[05:36] ---

Because you were a slave yourself.

[05:40] ---

But wouldn't you rather kill her right now?

[05:44] ---

She's a human just like
the one who owned you!

[05:48] ---

Stop it, Arlong!

[05:50] ---

Tell us the truth.

What did your mother tell you?

[05:55] ---

Your parents looked down
on Fish-Men, didn't they?

[06:04] ---

That's how human society is!

[06:06] ---

They think that they're
the best race in the world.

[06:11] ---

Their children are spoiled
by watching their example.

[06:14] ---

It won't stop until somebody destroys them!

[06:20] ---

I suppose you guys have seen it enough
while we were sailing these past 3 years.

[06:26] ---

Their disrespectful
contemptuous look when they see us.

[06:30] ---

I don't know what I would've done
to them if the Boss wasn't there.

[06:44] ---

That was only a few of them.

[06:49] ---

--The others didn't look like that.

--Brother Jimbei...

[06:53] ---

Everytime I see them,
they all look terrified to me.

[07:02] ---

Is it because we're pirates?

[07:06] ---

Why are you so afraid of us?

[07:11] ---

Because I don't know you folk.

[07:18] ---

If you don't know someone,
you naturally fear them?

[07:21] ---

We've only known the bad sort of humans.

[07:25] ---

We don't know anything about humans yet.

[07:29] ---

So getting to know someone
would change something?

[07:34] ---

Nyu. Hey, Koala.

[07:36] ---

What?

[07:37] ---

Guess which hand it's in.

[07:41] ---

Well, where is it now?

[07:44] ---

Um... This one.

[07:48] ---

Nope! It's here!

[07:52] ---

Alright, one more time.

[07:55] ---

Nyu. Get it right this time.

[07:57] ---

Uh-huh.

[07:59] ---

Where is it?

[08:02] ---

This one.

[08:03] ---

Wrong again!

[09:02] ---

Just as Koala was fitting in so well.

[09:06] ---

That's when we arrived at Foolshout
Island - where she came from.

SIGN THE GRAND LINE - FOOLSHOUT ISLAND

[09:13] ---

Koala, get off of the ship.

[09:15] ---

This is your home island.

[09:22] ---

--Where is your home village?

--Huh?

[09:25] ---

--I'll walk you to the entrance to the village.

--Uh-huh!

[09:30] ---

Don't go, Koala! Come with us!

[09:33] ---

You're a good girl even
though you're a human.

[09:37] ---

Stop crying, you guys.

[09:42] ---

I'll tell everybody in the village...

[09:45] ---

...that there are so many good Fish-Men!

[09:51] ---

Thank you, everybody!

[09:54] ---

Goodbye!

[10:03] ---

Hey, take care of yourself!

[10:36] ---

I'm sure she'll grow up into a
mean-spirited human like the others.

[10:41] ---

What did you just say?!

[10:44] ---

Jimbei!

[10:46] ---

Arlong, you bastard...

[10:48] ---

Brother Jimbei.

You've changed a lot in last 3 years.

[10:53] ---

What?

[10:54] ---

Think about it. What's the point in her

telling people that Fish-Men are nice?

[11:02] ---

It's like Otohime's speeches,
her voice will just ring hollow.

[11:14] ---

She's back!

[11:15] ---

He's right! Your daughter is back!

[11:21] ---

--I'm so glad!
--Yeah...

[11:23] ---

Everybody!

[11:25] ---

Hurry up! She came back!

[11:29] ---

Koala? Koala!

[11:33] ---

Mom...

[11:49] ---

Koala!

[11:50] ---

Mom! Mom!

[11:55] ---

Mom!

[12:01] ---

Mom!

[12:04] ---

That is the captain of the Sun Pirates...

[12:06] ---

Fisher Tiger!

[12:08] ---

He's a bad man, isn't he?
Because he's a Fish-Man...

[12:12] ---

Shh!

[12:17] ---

It must've been painful
and hard being a slave!

[12:23] ---

But Mom, not everybody was
like the Celestial Dragons!

[12:29] ---

What?

[12:30] ---

I thought Fish-Men were all terrible
but there were so many nice Fish-Men!

[12:37] ---

That's because you're only a child.

[12:40] ---

No! I know it because I was with Uncle
Tiger and the others all this time!

[12:48] ---

You would think so too
if you'd lived with them!

[12:57] ---

Uncle!

[13:00] ---

Uncle Tiger!

[13:04] ---

Thank you for keeping your promise!

[13:10] ---

I'll never forget you - Uncle Tiger...

[13:14] ---

...and Hachi-san,
Aladdin-san and all of the Sun Pirates...

[13:19] ---

...for the rest of my life!

[13:24] ---

Thank you so much!

[13:29] ---

I want to believe that when you grow up,

[13:34] ---

humans and Fish-Men will...

[13:42] ---

I'm Rear Admiral Strawberry
from the Navy Headquarters.

[13:47] ---

Someone on this island
informed us of your arrival.

[13:52] ---

The elders of this village knew there
might be trouble if we stopped you

[13:59] ---

but they approved it.

[14:01] ---

On the condition that we wouldn't repossess
the girl who is the rightful property

[14:05] ---

of the Celestial Dragons.

[14:07] ---

Fisher Tiger, captain of the Sun Pirates.

[14:11] ---

You are charged on two counts.

I'm sure you know this already.

[14:16] ---

Assault and evasion.

[14:49] ---

What was that? I heard gunshots!

[14:51] ---

It's from the direction Boss headed!

[14:53] ---

Did something happen to him?!

[14:55] ---

Hey, look at the sea!

[15:00] ---

It's the Navy! We're surrounded-choo!

[15:02] ---

Why are they here?

[15:04] ---

We're trapped!

[15:06] ---

That brat was a ploy to lure us here!

[15:09] ---

And Big Brother and all
of us took it like fools!

[15:14] ---

See?! That's what humans do!

[15:30] ---

Damn the Navy!

[15:32] ---

Boss! Boss Tai is in danger!

[15:35] ---

Arlong!

[15:37] ---

Can you handle this? We
gotta go save the Boss!

[15:41] ---

Okay, Brother Jimbei!

[15:43] ---

You have to bring Big Brother back safely!

[15:47] ---

I know! Let's go!

[15:51] ---

Arlong-san, this is not good!
The ship is gonna be wrecked!

[15:56] ---

Everybody, get off of the ship!

[15:59] ---

Let's hijack one of the Navy ships!

[16:13] ---

Why is he still alive?

[16:15] ---

He's been shot so many times!

Why is he still standing?!

[16:22] ---

I won't forgive you...

[16:24] ---

I won't forgive you!

I won't forgive you, humans!

[16:28] ---

Shoot him!

[16:36] ---

I think I heard something.

Did you hear anything, Mom?

[16:40] ---

No.

[16:43] ---

Boss...

[16:44] ---

Boss!

[16:47] ---

Rear Admiral-dono! The Sun Pirates are here!

[16:50] ---

So that must be...

[16:53] ---

...Jimbei.

[17:00] ---

You all... I'm sorry!

[17:03] ---

Boss!

[17:06] ---

You're responsible for all of this?!

[17:08] ---

Everything I've done is for justice...

[17:10] ---

...and to destroy the Sun Pirates!

[17:14] ---

Damn the Navy!

[17:17] ---

I'll kill you too!

[17:18] ---

Go ahead! I'd like to see you try!

[17:25] ---

We managed to rescue Boss

[17:29] ---

and flee to sea with a Navy
ship that Arlong stole.

[17:35] ---

But...

[17:41] ---

Boss!

[17:42] ---

What do you mean that you don't
want a transfusion? Boss!

[17:46] ---

Don't be ridiculous!

[17:48] ---

You lost too much blood!
You're gonna die if you don't get one!

[17:52] ---

The Boss' blood type is rare! No one
in our crew has the same blood type!

[17:58] ---

The blood stock on this Navy ship must be...

[18:04] ---

...human blood.

[18:08] ---

That's right. But humans
and we share the same blood.

[18:12] ---

So we can use human blood to save you!

[18:18] ---

Now let me do this!

[18:20] ---

No!

[18:23] ---

I'd rather die than live with their blood!

[18:28] ---

Their blood is filthy.

[18:32] ---

They never stop disrespecting us Fish-Men!

[18:36] ---

Boss...

[18:38] ---

I don't wanna owe them anything!

[18:40] ---

I don't need mercy from them!

[18:42] ---

I don't wanna give in to humans!

[18:48] ---

Big Brother! Was there something...
between you and the humans?!

[18:58] ---

I didn't wanna tell you this!

[19:02] ---

On my last trip, I...

[19:07] ---

It was a long trip, wasn't it?

[19:09] ---

Yeah, a lot happened.

[19:13] ---

What did you see during your trip?

[19:21] ---

I saw humans!

[19:26] ---

Soon after I set off on my trip,

[19:29] ---

--I was caught.

--What?

[19:32] ---

I spent several years in Marie Jois.

[19:39] ---

I was...

[19:41] ---

...a slave!

[19:43] ---

No!

[19:48] ---

Boss!

[19:51] ---

What I saw there was the insanity of humans!

[19:56] ---

I fled for my life but...

[20:00] ---

...I couldn't just forget about
all those slaves that I saw!

[20:08] ---

Listen carefully!

[20:09] ---

I did things the way I wanted and...

[20:13] ---

...I interfered with Queen
Otohime as a result.

[20:21] ---

But she is right.

[20:25] ---

Everybody wants peace, of course!

[20:30] ---

But the only people who can make
a difference on that island...

[20:36] ---

...are children of the next generation
like Koala who aren't prejudiced.

[20:46] ---

So, please!

[20:48] ---

Don't tell the people
on the island anything!

[20:52] ---

Neither the tragedy we endured
nor of our anger towards humans!

[20:57] ---

But Big Brother...

[20:59] ---

Arlong!

[21:04] ---

There are so many humans
who are compassionate!

[21:10] ---

I know! But...

[21:14] ---

...it's funny - the dying leave
only their resentment behind.

[21:22] ---

And even though I know
that there are kind humans,

[21:25] ---

there is a devil inside of me that is...

[21:29] ---

...clouding my thoughts.

[21:32] ---

My whole body rejects their blood!

[21:37] ---

I can't...

[21:41] ---

...accept humans!

[21:46] ---

Boss! Don't say such a
thing and live! I beg you!

[21:51] ---

You don't have to die!

[21:53] ---

Boss! No matter what you say,

[21:55] ---

you're the greatest benefactor to
all the slaves who were freed by you!

[22:02] ---

You're a hero to all Fish-Men,

who accomplished such a great feat!

[22:07] ---

I'm so happy...

[22:10] ---

You're not strong enough!

[22:12] ---

What?!

[22:13] ---

You have to step further. You can't
protect anybody with that punch!

[22:18] ---

Huh? Protect?!

[22:22] ---

Brother!

[22:23] ---

If there is nobody else
who wants to challenge me,

[22:26] ---

I'll become the leader of the
Fish-Man District from today!

[22:28] ---

My name is Tiger!

[22:30] ---

Since I'm your brother now,
leave everything up to me.

[22:34] ---

Your life is my life!

[22:39] ---

I'll keep my men safe!

[22:53] ---

Boss!

[22:55] ---

--Boss!

--Boss!

[23:10] ---

Boss!

[23:22] ---

Fisher Tigers death sent
ripples far and wide.

[23:26] ---

Can Fish-Men and humans coexist,
or must they remain separate?

[23:29] ---

As the Fish-Men waver,
Arlong's hatred of humans

[23:34] ---

and Jimbei's desire to preserve

Otohime and Tiger's ideals

[23:37] ---

will bring their convictions into conflict!

[23:41] ---

On the next episode of One Piece!

[23:42] ---

"The Sun Pirates Split! Jimbei vs Arlong!"

[23:45] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-11 01:13:52 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 01:13:53 UTC by whimsee